

Inhaltsverzeichnis / Contents

Jarosław Bogacki

Die Chronik von Friedeberg am Queis (1829) im Fokus
 textlinguistischer Analyse7

Dominika Chojnacka

Statistical learning of tones and syllables in non-tonal speakers41

Jiye Duan / Jarosław Aptacy

Eine kontrastive Studie zum Raumausdruck (*zài x*) *shàng* im Chinesischen
 und seinen deutschen Entsprechungen.....73

Marta Anna Gierzyńska

Deutsche Somatismen mit dem Kernwort *Kopf* aus der Sicht
 der Kognitiven Metaphertheorie97

Józef Jarosz

Wandel visueller Darstellungsformen in den dänischen Sprichwörtersammlungen
 aus dem Zeitraum 1944-2023123

Emil D. Lesner

Zur Metapher in der Übersetzung. Eine Untersuchung am Beispiel
 des Liedes „Surface - Pressure“ im Deutschen und Polnischen155

Magdalena Lobert

Luthers Lied in Masuren. Eine Analyse der polnischen Übertragung
 von „Ein feste Burg ist unser Gott“ anhand des masurischen Gesangbuchs181

Paulina Mormol-Fura / Beata Kopecka

Commodification of misinformation:
 A multimodal analysis of conspiracy-themed T-shirts203

Bożena Rozwadowska / Liudmyla Petryk / Natalia Shlikhutka

Psych reflexive alternation in Ukrainian and Russian231

Grzegorz Zarzeczny

Vocabulary in selected textbooks for teaching Polish
 as a Foreign Language (A diachronic perspective).....261

Angelika Żak / Angelina Żyśko

Who ate the chocolate: Charlie or Karol? – the case of Polish translations
 of proper names in Roald Dahl's novel "Charlie and the Chocolate Factory"275

* * *

Gunnar Hille

Die Rolle der polnischen Sprache und Kultur in Deutschland gewinnt an Bedeutung. Rückblick auf die Arbeit des Kompetenz- und Koordinationszentrums Polnisch	295
Autorinnen und Autoren / Authors	299
Information for authors	305